

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Landgericht Köln (Γερμανία) στις 11 Μαΐου 2022 — Gesamtverband Autoteile-Handel e.V. κατά Scania CV AB

(Υπόθεση C-319/22)

(2022/C 340/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Köln

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: Gesamtverband Autoteile-Handel e.V.

Εναγομένη: Scania CV AB

Προδικαστικά ερωτήματα

I. Καλύπτει η απαίτηση του άρθρου 61, παράγραφος 1, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858 <sup>(1)</sup>, κατά την οποία

*«[ο]ι πληροφορίες παρουσιάζονται με εύκολα προσβάσιμο τρόπο υπό μορφή μηχαναγνώσιμων και ηλεκτρονικά επεξεργάσιμων συνόλων δεδομένων»*

όλες τις πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχήματος κατά την έννοια του άρθρου 3, σημείο 48, του κανονισμού, **ή μήπως** η απαίτηση αυτή περιορίζεται στις αποκαλούμενες πληροφορίες για ανταλλακτικά («μέρη [...] τα οποία μπορούν να αντικατασταθούν με ανταλλακτικά [...]») σύμφωνα με το παράρτημα X, σημείο 6.1, του κανονισμού;

II. Έχουν το άρθρο 61, παράγραφος 1, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού 2018/858, κατά το οποίο οι πληροφορίες παρουσιάζονται

*«με εύκολα προσβάσιμο τρόπο υπό μορφή μηχαναγνώσιμων και ηλεκτρονικά επεξεργάσιμων συνόλων δεδομένων»*

και το άρθρο 61, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, κατά το οποίο για ανεξάρτητους φορείς εκτός των επισκευαστών,

*«οι πληροφορίες παρέχονται επίσης σε μηχαναγνώσιμο μορφότυπο που μπορεί να υποβληθεί σε ηλεκτρονική επεξεργασία με κοινά εργαλεία πληροφορικής και λογισμικό, επιτρέποντας στους ανεξάρτητους φορείς να ασκούν τα καθήκοντα που συνδέονται με την επιχειρηματική τους δραστηριότητα στην αλυσίδα εφοδιασμού της δευτερογενούς αγοράς»,*

την έννοια ότι ο κατασκευαστής οχημάτων εκπληρώνει τις αντίστοιχες υποχρεώσεις του μόνον, εφόσον

1. παρέχει, μέσω διαδικτύου, πρόσβαση στις πληροφορίες μετά από αναζήτηση με χρήση μηχανής αυτόματης αναζήτησης μέσω διεπαφής βάσης δεδομένων με δυνατότητα τηλεφόρτωσης των αποτελεσμάτων ή μήπως αρκεί να παρέχει, σε διαδικτυακό τόπο, δυνατότητα αναζήτησης μόνο διά πληκτρολόγησης επί της οθόνης από τον χρήστη, το δε αποτέλεσμα της αναζήτησης να περιορίζεται στην προβολή επί της οθόνης του περιεχομένου των ιστοσελίδων;

και

2. καθιστά δυνατή, στη βάση δεδομένων, την αναζήτηση όλων των πληροφοριών που συνδέονται με τους αναγνωριστικούς αριθμούς οχήματος (VIN) βάσει αυτών των VIN που πρέπει να διατίθενται από τον κατασκευαστή σε ειδικό κατάλογο και, ανεξαρτήτως αυτών,

— βάσει, επίσης, άλλων κριτηρίων που επιτρέπουν την ταυτοποίηση των οχημάτων σύμφωνα με το παράρτημα X, σημείο 6.1, τρίτη περίοδος, του κανονισμού,

— καθώς και βάσει των όρων που χρησιμοποιούνται από αυτόν για κατηγορίες (όπως κατηγορίες εξαρτημάτων, ανταλλακτικών, οδηγίων επισκευής και συντήρησης και τεχνικών απεικονίσεων) και άλλων καταχωρίσεων σε βάσεις δεδομένων υπό οποιουδήποτε συνδυασμούς

ή μήπως αρκεί ο κατασκευαστής να προσφέρει δυνατότητα αναζήτησης αποκλειστικά ως μεμονωμένη αναζήτηση βάσει του VIN ενός μόνο συγκεκριμένου οχήματος, χωρίς να παρέχει συγχρόνως ενημερωμένο κατάλογο όλων των VIN των οχημάτων του;

και

3. διαθέτει αυτά τα σύνολα δεδομένων σε αρχεία των οποίων ο μορφότυπος επιτρέπει την άμεση ηλεκτρονική (περαιτέρω) επεξεργασία των συνόλων δεδομένων που περιέχονται με αναφορά της αντίστοιχης περιγραφής του συνόλου δεδομένων (στην περίπτωση κειμένων και πινάκων) ή μήπως αρκεί προς τούτο η δυνατότητα απλής προβολής επί της οθόνης σε οποιονδήποτε κοινό μορφότυπο αρχείου, όπως ένα αρχείο PDF;

III. Συνιστά το άρθρο 61, παράγραφος 1, του κανονισμού 2018/858 έννομη υποχρέωση του κατασκευαστή οχημάτων, κατά την έννοια του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων, η οποία δικαιολογεί τη γνωστοποίηση των VIN ή πληροφοριών που συνδέονται με τους VIN σε ανεξάρτητους φορείς ως άλλους υπευθύνους επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4, σημείο 7, του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και για την κατάργηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ (ΕΕ 2018, L 151, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Varchoven administrativen sad (Βουλγαρία)  
στις 17 Μαΐου 2022 — Zamestnik ispalnitelen direktor na Darzaven fond «Zemedelie» κατά IW**

(Υπόθεση C-329/22)

(2022/C 340/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

**Αιτούν δικαστήριο**

Varchoven administrativen sad

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναρρεσείων: Zamestnik ispalnitelen direktor na Darzaven fond «Zemedelie»

Αναρρεσίβλητος: IW

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 29, παράγραφος 3, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΕ) 1305/2013 (<sup>1</sup>) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός 1305/2013), την έννοια ότι δεν αντιβαίνει στην εν λόγω διάταξη εθνική ρύθμιση όπως το άρθρο 11, παράγραφος 5 (πρώην παράγραφος 4), της Naredba No. 4 ot 24.02.2015 za prilaganie na myarka 11 «Biologichno zemedelie» ot Programata za razvitiie na selskite rayoni za perioda 2014-2020 (κανονιστικής απόφασης αριθ. 4, της 24ης Φεβρουαρίου 2015, σχετικά με την εφαρμογή του μέτρου 11 «Βιολογική γεωργία» του προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης για την περίοδο του 2014 — 2020), η οποία περιορίζει την περίοδο κατά την οποία είναι δυνατή η χρηματοδοτική στήριξη της βιολογικής παραγωγής κατά τη διάρκεια της μετατροπής ώστε να μην υπερβαίνει τις ελάχιστες περιόδους μετατροπής κατά το άρθρο 36, παράγραφος 1, το άρθρο 37, παράγραφος 1, και το άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) 889/2008 (<sup>2</sup>) της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων όσον αφορά τον βιολογικό τρόπο παραγωγής, την επισήμανση και τον έλεγχο των προϊόντων;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, έχει το άρθρο 29, παράγραφος 3, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού 1305/2013 την έννοια ότι τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίζουν, με δεσμευτική ρύθμιση, μέγιστη περίοδο χορήγησης στήριξης για τη μετάβαση στη βιολογική γεωργία αποκλειστικά με βάση το είδος της παραγωγής και όχι με βάση τις ιδιαίτερες της συγκεκριμένης περίπτωσης;